

ΣΥΝΑΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ (ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΕΑ)

Εν Ἑλλάδι Δραχ. 10
Εν τῇ Ἀλλοδαπῇ Δραχ. χρυσῶν 15

Ἀρκεῖται ἀπὸ τῆς πρώτης ἐκάστου
μηνός.

ΑΓΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΟΔΟΝ

Πᾶσα αἰτήσις ἀφορῶσα εἰς τὸ φύλλον ἀπευθύνεται

Πρὸς τὸν κ. Ἰ. Λαμπροδίνην δικηγόρον

Ὁδὸς Σόλωνος 36

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἀποδίδονται

ΟΡΓΑΝΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΩΝ ΗΘΙΚΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Κύριον ἄρθρον (ποία εἶναι ἡ ἱστορικὴ ἀποστολὴ τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ ἐθνικῇ κατὰ τὴν Ἀνατολὴν κινήσει τῶν ἐπὶ τὴν Τουρκίαν φυλῶν). — Ἡ ψήφισις τοῦ περὶ ἰδιοκτησίας 17 ἄρθρου τοῦ συντάγματος καὶ ὁ ἐπ' αὐτοῦ λόγος τοῦ κ. Βενιζέλου. Κύριος. — Ἀγγέλματα καὶ θρύλοι. — Τὰ ἐν Ἑλλάδι.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ τῇ 23 Μαρτίου 1911

Ἡ αὐστηρὰ γλώσσα τοῦ αὐστριακοῦ τύπου περὶ τῆς ἐν Ἀλβανίᾳ διοικήσεως τῶν Τούρκων καὶ ἡ προτρεπτικὴ πρὸς τοὺς αὐτοὺς Τούρκους γλώσσα τῆς ἰταλικῆς δημοσιογραφίας ὑπὲρ ταχείας καταστολῆς τῆς ἐπαναστάσεως παρέχει ἡμῖν ἀπαξ ἔτι τὴν ἀπόδειξιν τῆς ἀδιαλλάκτου ἀντιζηλίας τῶν φίλων καὶ συμμάχων τούτων Δυνάμεων ἐν τοῖς ζητήμασι τῆς νοτιανατολικῆς Εὐρώπης. Ἡ μὲν ποθεῖ τὴν ἀναρχίαν ἐν ταῖς τουρκικαῖς χώραις, ὥστε διότι ἡ ἄλλη ἔχει συμπερὶν νὰ βασιλεύσῃ ἡ Εἰρήνη καὶ ὅπισθεν τοῦ διασκεδαστικοῦ τοῦτο θεάματος ἀκούονται οἱ γογγυσμοὶ καὶ αἱ οἰμωγαὶ τῶν καταδυναστευομένων καὶ ἐξολοθρευομένων ἀδυνάτων λαῶν καὶ αἱ ἰαχὰί τοῦ διὰ τῆς σφαγῆς αἰεὶ θριαμβουμένου Τούρκου.

Ὅ, τι δὲ συμβαίνει περὶ τῆς μικρᾶς ταύτης τουρκικῆς γωνίας τῆς Ἀλβανίας, ἐπαναλαμβάνεται ἐν πάσῃ τουρκικῇ χώρᾳ ἀπὸ τῆς Σκόδρας μέχρι τῆς Βισόρας καὶ ἀπὸ τῆς Ροδόπης μέχρι τοῦ πρὸς τὸν Ἰνδικὸν Ὠκεανὸν στομίου τοῦ ἀραβικοῦ κόλπου.

Τύραννος τῶν ὑπὸ τὴν Τουρκίαν λαῶν καὶ καταπιεστής τῶν δικαίων τῶν δὲν εἶναι ὁ ἀμεταλλάκτως βάρβαρος Τούρκος, ἀλλ' οἱ πεπιτιτισμένοι καὶ χριστιανικοὶ ἰσχυροὶ τῆς Δύσεως, ὧν ἡ ἥθικὴ ἀδυναμία, ἡ ἀδυναμία τῆς ἀπλήστου ἀρπαγῆς διαιρεῖ πρὸς ἀλλήλους αὐτοὺς, ὥστε νὰ ἀρνήσων ἐπὶ τὸν Τούρκον ἀκώλυτον τὸ ἔργον τῆς ἐρημώσεως, εἰς ὃ πρωταγωνιστὴς εἶναι συνειδητοί.

Ὁ πρὸς ἀλλήλους οὗτος φόβος καὶ ἡ ἀμοιβαία τῶν Μεγάλων ἐπὶ τῇ ἐπιτρέψει κατὰ βάσαν πειθανόγητα ἀπᾶς ἔτι νὰ πνίξῃ τὴν φωνὴν τοῦ δικαίου, ἥτις διαλαλεῖται ἐν ταῖς χαράδραις καὶ ταῖς δυσχωρίαις τῶν Προκλετίων ὁρέων διὰ τῶν πυροβόλων τῶν γενναίων, ἀλλ' ἀσυντάκτων Μαλεσόρων.

Ἀλλὰ μάστιγ ἑλπίσους οἱ ἰσχυροὶ καὶ μάστιγν πέποιθεν ὁ Τούρκος, ὅτι θὰ κατασταλῇ διὰ παντός ἡ ἐθνικὴ κίνησις τῶν ὑπὸ τὴν Τουρκίαν λαῶν. Ἡ κίνησις αὕτη ἀπᾶς ἀρχίσασα θὰ σταματήσῃ μόνον, ὅταν φθάσῃ εἰς τὸ πέρας τῆς καὶ τέρμα αὐτῆς ἀναπόρευτον εἶναι ἡ ἀπὸ τοῦ Τούρκου ἀπελευθέρωσις τῶν ὑπ' αὐτὸν λαῶν.

Δὲν συνεπληρώθη εἰσέτι ἑκατονταετία, ἐξ ὅτου ἀνεφάνησαν τῆς κινήσεως ταύτης αἱ πρώται ἐκδηλώσεις διὰ τῆς ἐξεγέρσεως τῶν Σέρβων. Ἡ ἐλληνικὴ ἐπανάστασις ἐκύρωσε διὰ τῆς αἰματηρᾶς μεγαλοπρεπείας τῆς τὴν δύναμιν τοῦ δικαίου τῶν ἐθνικοτήτων καὶ κατέδειξε τὴν οἰκτράν τῶν Τούρκων ἀδυναμίαν, ἐκτοτε δὲ ἀπὸ τῶν ἐρείπων τοῦ καταπεσόντος περιβόλου τῆς τουρκικῆς αυτοκρατορίας ἀνεκύψαν περὶ αὐτὴν τόσον εὐρύστα καὶ ὑγιᾶ νέα κράτη, ὥστε περισφίγγοντα αὐτὴν ὁσημέραι δυνατώτερον νὰ τὴν πνίξωσιν ἀσφαλῶς μίαν ἡμέραν. Καὶ θὰ τὴν πνίξωσι παρὰ τὰς ἀντιζηλίας τῶν μεγάλων καὶ παρὰ τὸν συνταγματικὸν γαλβανισμόν τῆς.

Ἐν τῷ ἔργῳ τούτῳ τῆς ἀπαγχονίσεως τοῦ αἰμοδόρου τυράννου τὸ μέρος τῆς συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος πρέπει νὰ εἶναι τὸ πρωτεύον. Αὐτὴ πᾶντὸς διὰ τῶν αἰματοδρόμων χειρῶν τῆς τὸν πρῶτον βρόχον· αὕτη πρέπει νὰ σύρῃ τὸ σχοινίον, ὅπως ἀποσπάσῃ τὴν τελευταίαν πνοὴν τοῦ ἀνημέρου καὶ ἐρημικοῦ τῆς Ἀνατολῆς ἐπιδρόμιος.

Πανηγυρικῶς θὰ ἐορτάσῃ ἡ Ἑλλάς μετὰ δέκα ἐτὴ τὴν ἐκατονταετηρίδα τῆς ἀναστάσεώς τῆς. Ἀλλὰ δὲν θὰ εἶναι ἐλληνικὴ ἡ ἐορτὴ ἐκείνη, δὲν θὰ εἶναι ἀρτία ἐλληνικὴ ἡ ἐὰν ἐν τῇ ὑπολειπομένῃ δεκαετίᾳ σωφρόνως ἀνορθώσῃ τὰ καθ' ἑαυτὴν ἀποβῇ τὸ κέντρον καὶ ἡ ἐστία τῶν ἐλπίδων τῆς ἀπελευθερώσεως ὅλων τῶν λαῶν τῆς ἐλληνικῆς Ἀνατο-

λῆς, ἡ παρηγορία τῶν διωκομένων, τελευταῖον ἢ πρωτοστάτις τοῦ ἀπὸ τῆς Εὐρώπης τοῦλάχιστον ὀριστικοῦ διωγμοῦ τῶν Τούρκων. Δυνάμειν πρὸς τοῦτο δὲν στερεῖται ὁ Ἑλληγνισμός· νοῦ ἐστερήθη μόνον μέχρι τοῦδε καὶ ἂν εὐρέθῃ ἡ εὐρεθῇ ὁ νοῦς οὗτος, ἡ τελικὴ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας νίκη τῆς εἰκοστῆς ἐκατονταετηρίδος θὰ ἐπιστέψῃ διὰ δάφνης ἀμάραντου τοὺς ἀγῶνας, δι' ὧν κατηγγάστει τὸ πρῶτον ἡμισυ τῆς δεκάτης ἐνάτης τῷ ἡμέτερον ἔθνος. Τοιοῦτον μόνον τέρμα ἀρμύζει εἰς τοιαύτην ἀφετηρίαν καὶ τοιοῦτον μόνον τέλος προσδίδει εἰς τοὺς ἀγῶνας τῆς ἐλληνικῆς φυλῆς τὸν πατροπαράδοτον αὐτῶν χαρακτήρα, νὰ εἶναι ἀγῶνες δικαίου καὶ ὅχι συμφέροντος, ἀνθρωπισμοῦ καὶ ὅχι ἰδιοτελείας.

ΤΟ ΠΕΡΙ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΑΡΘΡΟΝ 17 ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

Αἱ ΠΕΡΙ ΤΟΥΤΟΥ ΑΡΧΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ. Ο ΕΠΙΚΡΟΤΗΘΕΙΣ ΕΚΘΥΜΩΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Μακροτάτη διήρησεν περὶ τοῦ μεταρρυθμισθέντος 17ου ἄρθρου τοῦ συντάγματος συζητήσις τοῦ εἰς τὴν ἀπαλλοτριώσιν τῆς ἰδιοκτησίας διὰ δημοσίαν ἀνάγκην ἢ ὀφείλει ἀφορῶντος. Ἐν τῇ συζητήσει ταύτῃ αἱ γνώμαι διηρέθησαν τῶν μὲν ὑποστηρίζοντων, ὅτι τὸ δικαίωμα τῆς ἰδιοκτησίας εἶναι ἀπολύτως σεβαστὸν καὶ ἀπαραβίαστον ὑποχωροῦν μόνον, ὅταν ὑπάρχῃ δημοσία ἀνάγκη προσκόντως βεβαιωμένη καὶ προηγουμένη πάντοτε ἀποζημιώσεως. Τὸν δὲ φρονούντων, ὅτι ὅταν τὸ δικαίωμα τὸ ἀτομικὸν ἐδίδωται εἰς φανεράν ἀντίθεσιν πρὸς τὴν δημοσίαν ὀφείλει καὶ τὴν δημοσίαν τάξιν, τότε τὸ μείζον κοινωνικὸν συμφέρον ὀφείλει νὰ ὑπερισχύῃ τοῦ ἀτομικοῦ δικαιώματος. Τὴν θεωρίαν ταύτην ἀνέπτυξε διὰ γενεῶν λόγον ὁ κ. πρωθυπουργὸς κατὰ τὴν ἐσπέραν τοῦ Σαββάτου, ὃν ἡ βουλὴ ἤκουσε χειροκροτοῦσα ἐξάλλως.

Τὸν λόγον τοῦτον ἄριστον, ἀνευ σφαλμάτων καὶ παραλείψεων ἐν ὁδῷ τῶν ἐρημιδῶν εἶδομεν. Διὰ τοῦτο παραλαμβάνομεν τὸ μὲν πρῶτον αὐτοῦ μέρος ἐκ τῆς «Ἀκροπόλεως», τὸ δὲ δεύτερον ἐκ τῆς «Πατρίδος», ἵνα ὁ ἀναγνώστης κρίνῃ ἀσφαλῶς περὶ τοῦ λόγου τούτου, ὅστις ἡμῖν τοῦλάχιστον φαίνεται μελετώσιον ἀπαθὺς, ὅτι ἔχει τὴν δύναμιν ἐκτός αὐτοῦ μᾶλλον ἢ ἐν αὐτῷ. Καὶ τὸ πρῶτον εἶναι εὐεξήγητον. Τὸ ἄρθρον τοῦτο συνδέεται πρὸς μίαν κοινωνικὴν ὑποδοκίαν, ὡς ἐπὶ ἀναπόδαστον μίαν μεγάλην ἐπαρχίαν τοῦ κράτους, τῆς καλλίστης καὶ εὐφορητέρας, τῆς Θεσσαλίας. Εἰς τὴν τοιάδε ἢ τοιάδε διατύπωσιν αὐτοῦ ἐνδιεφέροντο περὶ τῶν πενήτων βουλευτῶν ἐλπίες ἡθελήσαν ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ. Εἰς τὴν τοιάδε ἢ τοιάδε διατύπωσιν αὐτοῦ συνεδέτο ἡ τύχη τετρακοσίων χιλιάδων κακοπαθούντων κατοίκων τῆς χώρας.

Καὶ ἡ περὶ τοῦ ἄρθρου τούτου συζητήσις διήρξε μακροτάτη, πολύωρος, θερμὴ καὶ ζωηροτάτη. Ὁμίλησαν περὶ αὐτοῦ ἄνδρες εὐκρινεῖς μελετήσαντες τὰ πράγματα μετ' ἀληθοῦς ἄλλους διὰ τῶν εἰλωτενόντων κατοίκων τῆς Θεσσαλίας· τοιοῦτοι ἦσαν ὁ Σπ. Σίμος, διευθυντὴς τῆς «Πατρίδος» καὶ ὁ Ὁθων Τετνέας, ἀνὴρ ἀπλὸς, ἀλλὰ τίμος, μεγαλοπράγμων γεωργὸς δοξάσας τὴν ἐλληνικὴν εὐφύαν καὶ δραστηριότητα ἐν Ῥωμανίᾳ, τιμῆσας τὴν ἐλληνικὴν ἐλαιοπαρίαν, αἱ ἀποκρούσας τιμὰς καὶ ἀξιώματα ἐν Ῥωμανίᾳ ὅπως ἐπανεῖλθῃ εἰς τὴν γενέτειράν· ἀμφότεροι ἐπιστορήσαντες τὰ τοῦ ἀγροτικοῦ ζητήματος ἐν Ῥωμανίᾳ. Καὶ ὁμίλησαν ἄλλοι διὰ τοῦ ἑεροῦ τῆς ἰδιοκτησίας δικαιώματος καὶ ὑπὲρ τῆς ἀνάγκης τοῦ σεβασμοῦ τῶν συνθηκῶν, δι' ἃς ἡ Ἑλλάς μικρὰ καὶ ἀδύνατος εἶναι δεδεσμευμένη νὰ μὴ θίγῃ δικαιώματα, ὅπως ἀποφύγῃ μείζονας κινδύνους. Τὴν ἀντίληψιν ταύτην μεθρημύνησαν ὁ γηραιὸς τῆς Ἀττικῆς πολιτευτὴς καὶ πρῶτον πρωθυπουργὸς κ. Στέφ. Δραγοῦνης.

Ὅτιον ἐξηγηματικὴν ψυχικὴν κατάστασις ἀγωνίας, ἀμφιβολίας, φόβου καὶ ἐλπίδων κυμαίνοντων. Τούτοις φόβους τούτους διέλυον ἡ ἀληθὴς σαφὴς καὶ τολμηρὰ καὶ ἀνδρική ἀγένησις τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ ἐνέπνευεν ὁ ἀντιθέτης καὶ ἐπέρμετρος ἐνθουσιασμός πρὸς τὸ ἔθροικὸν κατόρθωμα τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ. Εἶπε λοιπὸν οὕτως:

«Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀναθεώρησεως τοῦ 17ου ἄρθρου τοῦ Συντάγματος καὶ τῆς ὑποδηθείσης τροπολογίας τῶν θεσσαλῶν βουλευτῶν διεξήχθη ἐνταῦθα μακρὰ καὶ μεγάλη συζητήσις περιγραφείσα κυρίως εἰς τὸ ἐὰν ἀντίκειται ἡ πρότασις αὕτη τῶν ἐκ Θεσσαλίας βουλευτῶν εἰς τὸ Σύνταγμα ἢ ὅχι.

Καὶ ὀφείλω ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς νὰ διακηρύξω δι' οὐδὲν συνταγματικὸν κώλυμα ὑπάρχει διὰ τὴν ἀποδοχὴν τῆς προτάσεως ταύτης ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς. Γνωρίζω τὴν σημασίαν τῶν λόγων τούτων ἀλλὰ συνεπὴς πρὸς τὰς ἀρχάς μου ἔχω καθήκον καὶ ὑποχρέωσιν νὰ εἴπω τὴν γνώμην μου ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς.

Διὰ τῆς συντάξεως καὶ τῆς ἀναθεώρησεως τοῦ 17ου ἄρθρου ἐπεδιώχθη ἀληθῶς νὰ ἀσφαλισθῇ ἡ ἰδιοκτησία καὶ ὁρίσθῃ δι' οὐδεὶς δύναται νὰ στερεωθῇ ἄκων τῆς ἰδιοκτησίας τοῦ ἀνευ δημοσίας ἀνάγκης καὶ ἀνευ προηγουμένης εὐλόγου ἀποζημιώσεως. Ἀλλὰ ἐπεδιώχθη ἀκόμη καὶ νὰ ὁρισθῇ δι' ἡ ἀφαίρεσις τῆς ἰδιοκτησίας παρὰ τοῦ Κράτους πρᾶξις νὰ γίνεταί· διὰ τοῦτο ἐπιβλήθη τὸ κοινὸν συμφέρον τὸ ὁποῖον πρόκειται νὰ ἐκτελεσθῇ (παταγῶδη καὶ παρατεταγμένα χειροκροτήματα).

Ἡ ἀντίθετος γνώμη, ἐξακολουθεῖ ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἡ ὁποία παρὰ πολλὴν ὑπεστηρίχθη ἐνταῦθα θὰ εὐρίσκει ἴσως ἔρειμα πρὸς δεκαετηρίδαν ἀλλὰ σήμερον εἶναι ἀναχρονιστικὴ. Ἐπιτρέπεται εἰς τὸ Κράτος νὰ ἐξετάσῃ ἂν συμφέρονται αἱ μεγάλαι ἰδιοκτησίαι καθὼς καὶ ἂν συμφέρῃ ἡ διανομὴ αὐτῶν δοάκις ἐπιβάλλει τοῦτο τὸ κοινωνικὸν συμφέρον· ὁδὸς ποτε ἡμφοδότησε, κύριοι, εἰς τὸ Κράτος τὸ δικαίωμα νὰ κρίνῃ πότε ἡ ἀπαλλοτριώσις τῆς ἰδιοκτησίας εἶναι ἀναγκαῖα καὶ ἀνευ ἀποζημιώσεως ἀκόμη. Ὅταν διὰ μίαν πλατείαν τὸ Κράτος ἔχει τὸ δικαίωμα χάριν τοῦ συμφέροντος ὁρίων ὁρισμένων ἀτόμων νὰ προβαῖν εἰς ἀπαλλοτριώσεως πῶς θέλετε νὰ ἀρνηθῇ εἰς αὐτὸ τὸ δικαίωμα νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀναγκαστικὴν ἀπαλλοτριώσιν μέρους ἢ ὅλου τῆς ἰδιοκτησίας πρὸς τὸ συμφέρον αὐτῶν τοῦτων τῶν κατοίκων οἱ ὁποῖοι ἐξέμυσσαν τὸ ἔδαφος ἐκείνῳ τὸν ἰδρυτὰ τῶν καὶ εἰς τὸ ὁποῖον εὐρίσκονται οἱ τάφοι τῶν πατέρων τῶν; (Χειροκροτήματα ζωηρὰ καὶ ζωηροκραυγαί)

Η ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩΣΙΣ

Δὲν θέλω νὰ ἐξετάσω τὴν ἱστορίαν τῶν τοιφυλικίων. Ἀλλὰ καὶ ἡ νομοθετικὴ ἐξουσία δὲν δύναται νὰ ἐρευνήσῃ ἂν ταῦτα ἀπεκτιθήσαν βίᾳ, διότι καὶ ἡ κατάκτησις εἶναι νόμιμος τρόπος κτήσεως κυριότητος. Καὶ ἀναγινώσκων εἰς τὸ Κράτος τὸ δικαίωμα τῆς ἀναγκαστικῆς ἀπαλλοτριώσεως τῶν τοιφυλικίων ὅπως ἀποκαταστήσῃ τοὺς ἀκτήμονας γεωργοὺς μικροὺς ἰδιοκτῆτας ὀφείλω ταυτοχρόνως νὰ εἴπω καὶ κακὴν πολιτικὴν ἡθελόμεν ἐφαρμοσθῇ, ἵσως πρὸς βλάβην καὶ αὐτοῦ τοῦ κοινωνικοῦ συμφέροντος, ἐὰν ἐδεχόμεθα τὴν καθολικὴν ἀπαλλοτριώσιν. Ὁ συνδυασμός τῆς μεγάλης καὶ μικρᾶς ἰδιοκτησίας, ὅπως εἶπε καὶ ὁ ἀξιότιμος κ. Τετνέας, εἶναι ἡ καλλίτερα βάσις γεωργικῆς πολιτικῆς. Πάσχοιτες σήμερον εἰς τὴν Θεσσαλίαν εἶναι ὅχι μόνον οἱ κολλήγοι ἀλλὰ καὶ οἱ ἰδιοκτῆται καὶ εἶναι λίαν σφαλὲρ ἡ ἀντίληψις τῶν τελευταίων τούτων περὶ τοῦ συμφέροντος τῶν, ὅταν ἀντιβλέπωσι εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν καλλιεργητῶν εἰς μικροὺς ἰδιοκτῆτας.

Ἀλλὰ μαζὶ μὲ ὅλα ταῦτα δηλῶ συγχρόνως κύριοι δι' οὐδὲν δυνάμεθα ἀπὸ τοῦδε νὰ ἀποδεχθῶμεν τὴν πρότασιν τῶν Θεσσαλῶν βουλευτῶν. Διότι οὐδὲν θὰ εἴχον ἡ ἄμερος ἀποδοχὴ πρακτικὸν ἀποτέλεσμα ἐφ' ὅσον ἡ παρούσα Βουλὴ δὲν δύναται νὰ κανονίσῃ καὶ συμπληρώσῃ ἀπολύτως τὰ πρὸς τὸ ἀγροτικὸν ζήτημα. Ἡ μέλλουσα Βουλὴ δὲ οὐδὲν θὰ εἴχῃ κώλυμα ἐκ τῆς μὴ ἀποδοχῆς σήμερον τῆς προτάσεως.

Ἡδύνατο ἐν τούτοις ἡ ἀποδοχὴ τῆς προτάσεως ταύτης γινόμενη σήμερον, νὰ γενήσῃ δυσχερὴς, τὰς ὁποίας ἐγὼ ὑπευθύνως ὡς Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀγορεύων δὲν δύναμαι νὰ παρίδω. Οἱ μικροὶ δὲν εἶναι ἐκείνοι οἱ ὁποῖοι θὰ ἤδυναντο νὰ παραβλέπωσι τὰς συνθήκας. Ἐφ' ὅσον δὲ δὲν δυνάμεθα νὰ λάδωμεν μέτρον γενικὸν δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα, δὲν θὰ ἡδυνάμεθα δεχόμενοι τὴν πρότασιν δι' ἐν μόνον μέρος τοῦ Κράτους νὰ παραβλέπωμεν καὶ νὰ παραβιάσωμεν τὴν συνθήκην τῆς 24ης Ἰουνίου 1881.

Ἐὰν κηρύσσῃ ἀναμφοδότησιν τὸ δικαίωμα τοῦ Κράτους νὰ ἀπαλλοτριώσῃ ἀναγκαστικῶς μέρος τῶν τοιφυλικίων ἀναγινώσκων ταυτοχρόνως δι' ὀφελόμενον θὰ ἦτο νὰ ἀποκαταστήσωμεν τοὺς καλλήλους εἰς μικροὺς ἰδιοκτῆτας διὰ τῆς ἐκουσίας ἀπαλλοτριώσεως. Ὁ φόρος τῶν ἀπειρομένων γαιῶν θὰ συντελῇ τὰ μέγιστα εἰς τοῦτο. Ἐκτός τούτου ὁμοῦς ἡ Κυβέρνησις ἔχει καὶ ἄλλο μέσον, τὸν κανονισμὸν δηλαδὴ τῶν σχέσεων μεταξὺ καλλιεργητῶν καὶ ἰδιοκτητῶν, τὸν ὁποῖον ὑποχέθη δι' αὐτὴν πραγματοποιήσῃ διὰ νόμον ψηφισθησέμενον ὑπὸ τῆς παρούσης Βουλῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ δικαίου, ὅπερ ἔσται κατὰ τὸν χρόνον τῆς προσαρτήσεως τῆς Θεσσαλίας. Τοῦτο θὰ συνέτεινεν εἰς τὴν ἑλὴν λύσιν τοῦ ἀγροτικοῦ ζητήματος καὶ ὁ μέγας ἰδιοκτῆτης θὰ ἔσχευεν εὐχαριστιότερον εἰς τὴν ἐκουσίαν ἀπαλλοτριώσιν.

Ὁ συνδυασμός κεφαλαίου καὶ ἐργασίας εἶναι βεβαίως τὸ σκοπιμότερον μέσον καλλιεργείας καὶ τὸ οὐσιωδέστερον κεφάλαιον τῆς ἐργασίας. Ὅχι ὁμοῦς εἰς τὴν Θεσσαλίαν ὅπου οἱ καλλιεργηταὶ εἶναι δουλοπάροικοι. Ὅταν κανονισθῶν αἱ ἀνωτέρω σχέσεις καὶ ἀντιληφθῶν οἱ ἰδιοκτῆται δι' ἐκτετατὴν ἀπαλλοτριώσιν, τότε θὰ ἴδουν ὅτι συμφέρουσα ἐν τῷ εἶναι ἡ ἐκουσία τοιαύτη.

ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ.

Τὸ κράτος ἔχει καθήκον νὰ προβλέψῃ εἰς τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος συστηματικῶς καὶ ἐμμένως. Καὶ ἔχει καθήκον διὰ λόγους οἰκονομικῆς καὶ γεωργικῆς πολιτικῆς, διὰ λόγους πολιτικούς, διὰ λόγους ἐθνικοὺς ἀκόμη, καὶ δὲν ἔχω ἀνάγκην νὰ ἐπεκταθῶ περισσότερο ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου. Καὶ τὴν λύσιν ταύτην τοῦ ἀγροτικοῦ ζητήματος δηλῶ δι' ἡ Κυβερνήσεως τῆς ὁποίας ἔχω τὴν τιμὴν νὰ προστάται, καὶ τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων, θέλον ἐπιτιμῶν ἐμμένως. (Χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί).

Ὅταν μετέβην εἰς τὴν Θεσσαλίαν καὶ ὁμίλησα πρὸς τὸν Θεσσαλικὸν λαόν, καίτοι εἶχον προηγουμένως εἶπει εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτοῦ τὴν γνώμην μου δι' εἶναι ἀναμφοδότησιν τὸ δικαίωμα τοῦ Κράτους νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀναγκαστικὴν ἀπαλλοτριώσιν τῶν τοιφυλικίων, εἰδείχθη ὅχι ἦτον ἐπιφυλακτικὸς. Τοῦτο δὲ ἤρκεσε ὅχι μόνον διὰ νὰ θεωρηθῇ ἐχθρὸς τοῦ Θεσσαλικοῦ λαοῦ, ἀλλὰ καὶ ἡ ζωὴ μου αὕτη νὰ κινδυνεύσῃ. Ἀλλ' ὅπως τότε ἐπιφυλακτικὸς, κύριοι, διότι δὲν εἶχον μελετήσει ἐπαρκῶς τὸ ζήτημα. Ἐπειὶ ὅμως κατέστη τοῦτο ἀντικείμενον μελέτης καὶ ἐρευνῆς διαρκοῦς δι' ἐμὲ καὶ ὁλόκληρον τὴν Κυβέρνησιν. Φρονῶ δὲ σήμερον δι' ἡ λύσιν δὲν πρέπει νὰ εἶναι ἄμεσος ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέρας ἀλλ' ὅτι καὶ δὲν πρέπει νὰ γίνῃ ἐξ χρόνον μακρόν. Θὰ πεισθῇτε περὶ τούτου διὰ τὴν λάβητε ἐπ' ὅσον, διὰ τὰ κτήματα τοῦ Ζάπτα εἰς τὴν Θεσσαλίαν περιλαμβανόμενα περὶ τὰς 200 χιλιάδας στρεμμάτων καὶ δι' οὐ δύναται εἰς ταῦτα νὰ ἀποκατασταθῶσιν ἀνέτως δύο χιλιάδες τοῦλάχιστον οἰκογένειαι. Ὅταν λάβητε ἐπ' ὅσον δι' ἡ ἐκτέλεσις τῶν ὑδραυλικῶν ἔργων διὰ ἀποδόσιν ἄλλας 200 χιλιάδας τοῦλάχιστον στρεμμάτων ὅπου δύναται νὰ ἀποκατασταθῶσιν ἄλλαι τρεῖς χιλιάδες οἰκογένειαι, διὰ τέλος μετὰ τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ Συντάγματος προσαχθῇ πρὸς ἡμῶν ὁλόκληρος ἡ γεωργικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως.

Μετὰ τὰς δηλώσεις ταύτας, ὑποδείξας ὅλα τὰ προσκόμματα, ἐπιτίμω δι' οἱ ἀξιώσιμοι ἐκ Θεσσαλίας βουλευταὶ θὰ ἀποσύρουν τὴν τροπολογίαν αὐτῶν (φωναί: μάλιστα, μάλιστα) καὶ θὰ ἀρῶσιν νὰ ψηφισθῇ τὸ ἄρθρον ὡς ἔχει εἰς τὸ σχέδιον τῆς ἐπιτροπῆς μὲ τὴν παρατήρησιν ὅτις ὁ δρος «δημοσία ἀνάγκη ἀντικατασταθῇ διὰ τοῦ ἀθημοσύνης ὀφέλει» ὅχι δι' ἄλλον λόγον ἀλλὰ διότι θέλω νὰ διεκτιμῇ ἐμφανεστερον ἡ ἀντίληψις τὴν ὁποίαν ἔχομεν περὶ τοῦ δικαιώματος τοῦ Κράτους εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο. Ἐπίσης νὰ τροποποιήσῃ καὶ ἡ φράσις περὶ ὁρισμοῦ τῆς ἀποζημιώσεως, δι' ὅτι καὶ τὸ δικαστικὸν πρόσσπον, ἐκ τοῦ ὁποίου θὰ ἐξαχθῇ αὕτη, θὰ δύναται νὰ ἐξαχθῇ τὴν καταβολὴν ὅλου τοῦ ποσοῦ ἐξ ἰγνύσεως. Προτείνω τέλος νὰ γείνῃ δεκτὴ ἡ διατύπωσις τῆς Κυβερνήσεως ὡς πρὸς τὰ ἱματικά ὕδατα, διότι τὰ ἐπιχειρήματα τῆς ἐπιτροπῆς, τὰ ὁποῖα εἶδον εἰς τὴν ἐκθεσὶν τῆς δὲν εἶναι ἀρκούντως πειστικά.

Χειροκροτήματα ζωηρὰ καὶ ζητωκραυγαί ἐκ τῆς αἰθούσης καὶ τῶν θεωρείων καλύπτουν τὸ τέλος τοῦ λόγου τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ. Διότι εἰς τὴν σαφήνειαν τῶν ἰδεῶν τῶν προστεθεινῶν νῦν καὶ ὁ ὅμοιος, ὅστις δίδει εἰς ζωηρὰν φαντασίαν ἀνθρώπων μελετημένων τὴν εὐκαιρίαν νὰ θεωρηθῇ καὶ ἐπιταχύνῃ τὴν εὐτυχὴν δημιουργίαν λόγων παθητικῶν καὶ τὴν δύναμιν νὰ ἐκνεώσῃ, εἰ δύναται τις εἰπεῖν, ὁλόκληρον τὴν ψυχὴν τοῦ λαοῦ πρὸς τὴν ἡνικήν τῶν ἀκροατῶν καὶ νὰ μεταδώσῃ καὶ καταστήσῃ κοινὰς τὰς σκέψεις καὶ ἐκείνων καὶ τούτων. Ἐκ τῶν λόγων τούτων ἀγορεύων καὶ τελευταίως τὸν λόγον ὁ κ. Βενιζέλος σχεδὸν εἰπεῖν ἀπεθεώθη ὑπὸ τῆς βουλῆς συμπάσης.

Ἰδοὺ δὲ διὰ τί ἐθύμωσεν ὁ κ. Π. Ἀρσενανίδης ἀνελθὼν εἰς τὸ βῆμα ἐξέφρασε τὴν εὐφροσύνην τοῦ διὰ τὰς ἀρχάς, ἃς ἀνέπτυξεν ὁ κ. Πρωθυπουργός. Ὁ βουλευτὴς Ἀττικῆς κ. Τιμ. Ἠλιόπουλος παρηγό

ελαύνει νικη-
σάμενος πρὸς
ἑλίας ἢ λύσις.

—

ΑΔΙ

—

βουλῆς

τῶν ὁμάλων
 τῶν μάλλον
 ἱμῶν τοῦ κ.
 χρέσταιν ση-
 εῖω διεξαγο-
 οῦ ἀντιπλοιο-
 τοδείχθη, ὡς
 μακρῶθεν καὶ
 πόλιν τοῦ
 παρήλασαν
 ρεθίντων εἰς
 ἀποφανο-
 ῶδε κατὰ τοῦ
 αὐτοῦ ἀνά-

ων ἔχει δι-
δύνανται νῦν
ἢ οἱ ὑπὲρ
σοῦν ἀσθενὲς
καὶ τὴν πα-
σι τοῦτο εἰς
αν, ἢ οἱ συν-
κτείνῃ πάθη,

σκοφαντίας
εἶναι ὀλιθε-
ς συμνοιῶς
καὶ τῆς ἀντι-
στον τῆς ἀπο-
κρῆς τὴν πο-
σὴν καὶ τὴν
στρατιω-
τικὴν ἀπεκρούσε
στρατοῦ καὶ
ὥστε νὰ
γνωμῶν, ὅτι
τοῦ Τούρκου
τῶν Γάλλων
αὐτοῦ ἡ
διαγνώση,
πρωτοστα-

αἰρος. Ἐγέν
 ψαλτηρίου,
 ρε, ἐνίοτε δὲ
 τοὺς νάρθη-
 των πρὸ τῶν
 με-
 τε δύο με-
 τὰ κοινῷ ζω-
 γηται, ὅτινα
 βαρβαρικῶν
 αὐτῶν τῶν
 μάστιγών της
 πτόειτα σχο-
 ταστατηρίδος.
 ονται εἰς τὸ
 τοῦ χωρίου,

[illegible]

του δασκὰ-
της ἐρατάτης
σκαλος οὐ-
και μετα-
γγείλη λό-
τάς, λόγους
λόγους, ὡν
νοῦν ἡ δὲ

ρωτίσαντας
της πυλῆς,
της μορφῆς
στίου, ἀπό
τηρου, ἐκεί-
νῳ Ἐρζερούμ.

γένεσις)

A close-up photograph of the fore-edge of a book. The pages are numerous, thin, and have a light beige or cream color. The binding material, visible on the right side, is a marbled paper with a pattern of red, blue, and green. The book is resting on a dark surface.

υπερτέρας εκείνης ήθικής μορφώσεως, ήτις επιβάλλει την θυσίαν των άτομικών φιλοδοξιών ύπερ του κοινού συμφέροντος εκτρέπεται εις την άνοργάνωτον ήμων και άμωφωτον κοινωνίαν εις διχόνοιαν και έριν, δι' ής πλέον ή άπαξ ό πολιτικός ήμων βίος εξεστράφη εις φανεράν άναρχίαν.

Τίς Έλλην είναι τόσον παρ' Έλλας μέγας, ώστε να γίνη δεκτός παρά των άλλων ως άρχηγός, οργανώσεως οίς δήποτε εργασίαι; Μή ό Διάδοχος, ήγεμονίδης ούτος και μέλλων βασιλεύς, υπερέχων πάντων και λόγω γεννήσεως και λόγω αξιώματος, δέν υπέκυψεν εις τήν βέλγη του μίσους και του φθόβου, άτινα εξετοξεύθησαν κατ' αυτού, ίνα πλήξωσι πολύ μάλλον τους συνεργάτας του ή αυτόν τον Διάδοχον και εκείνους δι' ούδένά άλλον λόγον ή διότι προετιμήθησαν ύπό του διαδόχου;

Η αύτή άπαισία έρις και ό έμφυτος εις την δημοκρατικήν καρδίαν των Έλλήνων φθόνος ύπόκειται ως βάσις του κατά του ύπουργού της Δικαιοσύνης κ. Δημητράκοπούλου θυρόδου των δικηγόρων. Πλέον ή άπαξ εκράναμεν από των στηλών τούτων την νομοθετικήν εργασίαν του άνδρός τούτου ως άστοχον και άκριτον πολιτικώς, ήκιστα δέ έρχομένην και θεραπεύουσαν ανάγκας, περί ών έφαινε έσχηματισθή ή κοινή νομική συνείδησις έν Έλλάδι. Καθ' όσον λοιπόν οι δικηγορικοί σύλλογοι δι' ύπομνημάτων έπιστημονικών κατελέγχουσι τήν άστοχά των νομοθετικών παρασκευαμάτων του κ. Δημητράκοπούλου, έχουσι πληρέστατα δικαίον και εύρίσκουσι την κοινήν γνώμην άνεπιφυλάκτως προς αυτούς συνεταγμένην.

Ατυχώς οι δικηγόροι, μέλιστα δέ οι των Άθηνών, δέν περιωρίσθησαν εις τούτο. Συνήλθον την προπαρέλθουσαν Τετάρτην εις την αίθουσαν του Πρωτοδικείου Άθηνών και συνεζήτησαν κατά τρόπον μή έπιτερεπόμενον ύπό της αξιοπρεπειας έπιστημονικών και ήνεύθησαν προτάσεις περί ένεργειών, οίαι ή κηρύξεις άπεργίαις και ή μετάδοσις έν σώματι εις την βουλήν, αίτινες θα ήρμοζον εις άσυνάτους και άμορφώτους όλλους, άλλ' όχι και έπιστήμονας.

Ού μόνον δέ τούτο έπραξαν, άλλά και αθάνατος ήμυδισαν τας εργασίας του δικαστηρίου. Ατυχώς οι δικαστικοί άρχαι είτε προς επίδειξιν ύπερβάλλοντος ζήλου, είτε καί ούθούμενοι εκ της αντιπολιτικής μνησικακίας του ύπουργού της δικαιοσύνης, παρενέβησαν προώρας εις τον τοιούτον τρόπον της συζήτησεως των δικηγόρων, επεκάλεσαν την παρουσίαν της ένόπλου δυνάμεως και εξηρέθισαν ύπερμετρίας τους δικηγόρους, ώστε να ληρμονήσασιν την προς τας άρχάς όφειλουμένην εύλάβειαν. Ούτω δέ καταρωθήθη, ώστε και οι δικηγόροι να έχωσιν άδικον και αι άρχαι και δύσκολον να άποβαίνη ό καταλογισμός της εις έκάτερον μέρος πρεπούσης εύθύνης.

Αλλά δια τί ό άνοίκειος και άνάμοστος ούτος θόρυβος των δικηγόρων; Δια τί ή δξύτης και ή έμπάθεια του πολέμου των δικαστικών νομοσχεδίων; Το στοιχείον τούτο άναμυρίδους όφείλονται τήν έριν και τον φθόνον, έν έγείρει ή πρόωρος εύδοκίμησις του Δημητράκοπούλου. Διότι ή έπιστήμη δέν άγαπά τους θυρόδους άρκείται να καταδείξη τήν σφάλματα και συνεπιφέρει ήρέμα να καλλιεργή τήν έδρα των τών γνώσεως; και του φωτισμού, όπως άνατρέψη τας ένδεχομένας πλάνας συνεπικουρον έχουσα και τον χρόνον.

Αλλ' επικρίνοντας την διαγωγήν ταύτην των δικηγόρων θα παρεβιάζωμεν την δικαιοσύνην, εάν μή μέγα μέρος της έμπαθειας των δικηγόρων άπεδοίμεν εις τήν παιδική και μωρά πείσματα του ύπουργού της δικαιοσύνης, εις την ήκιστα έπιστημονικήν ίσχυρογνώμοσύνην, μεθ' ής ύπερασπίζει τήν διανοητικήν του προϊόντα, και την άγροίκον και άυταρχικήν καταφρόνησιν πάσης έναντίας γνώμης, εις την χλευαστικήν ύπερφυσίαν προς συναδέλφους, οίος ό Κωνσταντίνος Ρακτιβάν, έν φ' άγαστως πάνυ συμβαδίζει τήν έσπέραν της Τρίτης ψήφους έμπιστοσύνης δια 190 κατά 20 περίπου ψήφων, διότι την έμπιστοσύνην ταύτην εξέδιδαν ή ύπό του κ. Βενιζέλου συνταύτις της τύχης του ύπουργού προς την τύχην της άλλης κυβερνήσεως. Αν ή βουλή είχε περατώσει τας συντακτικές αυτής εργασίας, ή θέσις του ύπουργού τούτου θα άπέβαινε άκροφαής και δέν φοβούμεθα να προμαντεύσωμεν, ότι μετά τήν πέρας του συντακτικού έργου της βουλής, όλίγος θα είναι ό ύπουργικός βίος του άνδρός τούτου, διότι πρό πάντοτε άλλως δια των διοικητικών αυτού ένεργειών άπεδείχθη άμιλλώμενος να παρενοχλήση τους χειρίστους ύπουργούς της φαυλοκρατίας.

Αλλ' ίνα καταπαύσωμεν τον περί τούτου λόγον, σημειούμεν, ότι ή κατ' αυτού ταραχή των δικηγόρων εξακολουθεί ύποτροφευμένη και έπί της κατ' αυτού διεξαγομένης άνακρίσεως, πρόκειται δέ πανηγυρικώς να εκδηλωθή ή κατ' του ύπουργού δυσμείνεια δια πανηγυρικού προς τον κ. Ρακτιβάν γεύματος.

Αι εργασίαι της βουλής.

Τό συντακτικόν έργον της βουλής μετά την ψήφισιν του περιαλήτου περί ίδιοκτησίας άρθρου 17 έχωρησε άγαθώς μέχρι του 31 άρθρου μετ' έλαχίστων τροποποιήσεων, έν σπουδαιοτάτη είναι ή

έπενεχθείσα εις τό άρθρον 3 τροποποίησις, καθ' ήν δι' ειδικών νόμων γίνονται δεκτοί εις τας δημοσίας λειτουργίας και άλλοδαποί, και τούτο, ίνα νομιμοποιηθή ή θέσις των ξένων όργανων του στρατού και του στόλου και των μετέπειτα κληθομένων άλλων ξένων όργανων και έπιστημόνων δι' έργα οικονομικής και έπιστημονικής προόδου του τόπου.

Νομοθετικός σπουδαιοτάτος ύπηρεζαν τήν ύπό του κ. Βενιζέλου ως ύπουργού των στρατιωτικών ύποβληθέντα νομοσχέδια περί μετακλήσεως ξένων όργανων του στρατού, τό περί εκτελέσεως όχυρωματικών έργων εκ των πόρων του ταμείου της Έθνικής Αμύνης, τό περί έπισκευών στρατώνων και σιναλών.

Διά του πρώτου των νομοσχεδίων τούτων ή γενική διοίκησις του στρατού ανατίθεται εις τον μετακληθέντα Γάλλον στρατηγόν Έντο και ή των κατ' ίδαν σωμάτων εκπαίδευσις εις Γάλλους αξιωματικούς, έν ό άρθρος 3' άνέλθη εις 14.

Περί τούτου προκειμένου άνάγκη να είπωμεν, ότι ή εκλογή του στρατηγού Έντο και των άλλων Γάλλων αξιωματικών ύπό της γαλλικής κυβερνήσεως ύπηρεζε πράξις εύκρινους προς την Έλλάδα φιλοστοργίας. Διότι ό στρατηγός ούτος εργαζόμενος άόκνως και μετά φιλοτιμίας ύπερέτασε πάντοτε έπαίνου μετέδωκε τον ζήλον εις άπαν τήν στρατευμα και οι φιλότιμοι ήμων αξιωματικοί δεικνυνται ύπερβαίνει, ότι σήμεραν έδόθη αυτοίς έργασία.

Τό έργον της όργανώσεως προχωρεί άμαλώς και ταχέως ή προετοιμαζομένη μερική έπιστράτευσις της μεραρχίας Άθηνών ή κατ' Μάιον γεννησομένη θα άποτελέσει τό πρώτον πείραμα της όργανώσεως του στρατού ήμων κατά τοπικές περιφέρειας.

Σπουδαία έπίσης νομοθετική εργασία ύπεβλήθη δια μακράς εισήγγεσεως ύπό του ύπουργού της Παιδείας κ. Αλεξανδρή τή 24 του λήξαντος. Δια των νομοσχεδίων τούτων τό όριστάμενον Έθνικόν Πανεπιστήμιον διχοτομείται και τό μέν περιλαμβάνον τας σχολάς νομικήν, θεολογικήν και φιλοσοφικήν θα διατηρήση τό όνομα Έθνικόν Πανεπιστήμιον, τό δέ περιλαμβάνον τας σχολάς ιατρικήν και των φυσικών και μαθηματικών έπιστημών και ξένων συγχρόνων γλωσσών θα φέρη τό όνομα Καποδιστριακόν Πανεπιστήμιον, άμφότερα ύπό ένιας διοικήσεως διατελούντα.

Διά των νομοσχεδίων τούτων γίνονται τελεία άναδιοργανώσεως του Πανεπιστημίου, της Μέσης Εκπαίδευσως και της στοιχειώδους, έπιφυλασσόμεθα δέ έν κειρώ να κρίνωμεν έκαστον των νομοσχεδίων του όλου τούτου εκπαιδευτικού συστήματος.

Η έφετεινή έσοδεία θεσσαλίας.

Κατά τας προς τό ύπουργείον της Γεωργίας πληροφορίας του δημάρχου Θεσσαλίας αι τελευταίον καταπεσοσάι βροχαι ώφέλησαν σημαντικώς την γεωργίαν. Κατά τας πληροφορίας ταύτας, άν μή πνύση κατά Μάιον ό εις την θεσσαλικήν παραγωγήν όλέθριος λιψ, ή έφετεινή έσοδεία έσται μειζων της περυσινής κατά πολύ.

Η κληρώσις των λαχείων της Έθνικής Τραπεζής.

Τό παρ' έλθόν Σάββατον έγένετο ή 119 κληρώσις του εκ δραχ. χρυσών 60,000,000 λαχείοφόρου δανείου αυτής ή όρισθείσα δια τήν 19 Μαρτίου (1 Απριλίου 1911).

Εκ της κληρωτίδος εξέχθησαν οι ακόλουθοι έννάς (9) αριθμοί κερδαιόντες τήν εξής ποσά:

28,838	Φράγκα	70,000
164 541	»	10,000
25 817	»	2,500
134 584	»	2,500
16,336	»	1,000
120,990	»	1,000
40,704	»	1,000
61,721	»	1,000
91,067	»	1,000

Εκτός των άνωτέρω έννάς (9) αριθμών εξέχθησαν εκ της κληρωτίδος και 1980 αριθμοί όμοιογών, έξαργυρωτέων εις τό άρτιον ήτοι 400 δραχμ. χρυσός έκάστη όμολογία της 52 κληρώσεως του άρτίου.

Τά κερδήθεντα ποσά των 9 όμολογιών ως και των κληρωθέντων 1980 πληρώνονται από της 215 Ιουνίου 1911 εις χρυσόν, έπί τήν προσαγωγή των οικείων τίτλων.

Τό Πανεπιστήμιον και οι Βούλγαροι φοιτηταί. Τό ταξείδι των αυστριακών.

Τήν προχθυσινήν συνεδρίασιν της Συγκλήτου άπρησώθησαν αι ύποδοχαι αίτινες πρόκειται να γείνουν από μέρους του Πανεπιστημίου εις τους κατ' αυτές άφικνούμενους Αυστριακούς και Βουλγάρους φοιτηταίς.

Οι Αυστριακοί φοιτηταί θα φθάσουν την Μεγάλην Δευτέρα και θα τους ύποδεχθή ή τετραμελής έπιτροπή εκ καθηγητών. ή εκλεγείσα πρό ήμερων ύπό της Συγκλήτου.

Οι Βούλγαροι φοιτηταί θα φθάσουν την ήμεραν άκριβώς του Πάσχα. Οι τούς δεξιώσιν ή έπιτροπεία των καθηγητών και έπιτροπή εκ γλωσσολόγων φοιτητών, ή όποια θα καταρτισθή έντός της έβδομάδος.

Αι λεπτομέρειαι και τά προγράμματα των ύποδοχών και των εκδρομών και έπισκέψεων δέν καθωρίσθησαν άκόμη. Θα καθορισθώσιν έντός της εβδομάδος.

Η Συγκλήτος εξέησε πίστωσιν δι' όλα αυτά 6000 δραχμάς.

Τό πρόγραμμα του ταξιδίου των αυστριακών.

Τό πρόγραμμα του άνα την Έλλάδα έπιστημονικού ταξιδίου των καθηγητών και φοιτητών του Πανεπιστημίου Βιέννης καθρητίσθη όριστικώς. Θα συμμετάσχωσι περί τους 310 έν όλω ύπό την ήγεσίαν του Πρυτάνεως. Τό προς τούτο ναυλωθέν άτμόπλοιον «Αμφιτρίτη» της Αυστριακής εταιρείας Αδύδ θ' άναχωρήσει την έρχομένη Κυριακήν εκ Τεργέστης.

Τό άτμόπλοιον θα προσεγγίση την μεθεπομένην Τρίτην εις Κέρκυραν, την Τετάρτην εις Κατάκωλον προς έπίσκεψιν της Όλυμπιας, την Παρασκευήν εις Θήραν, τό Σάββατον εις Αθήναι, την Κυριακήν εις Ναύπλιον και την 4ην Απριλίου ήμεραν Δευτέραν εις Πειραιά, όπου θα παραμείνη περί τας 4 ήμέρας. Έπιστρέφον θα προσεγγίση εις Κόρινθον και Ιτέαν προς έπίσκεψιν των Δελφών και τελευταίον εις Πόλιν προς έπίσκεψιν των Αυστριακών ναυστάθμων.

Τούρκος εύεργέτης της Λαρίσης.

Γράφουσι εκ Λαρίσης τή άθηναϊκή «Πατρίς» από 22 του λήγοντος:

Απεβίωσεν ένταύθα σήμεραν ό Όθωμανός Χαφούζ έφένδης Μεχμέτ Σερίφ, καταλιπών δια διαθήκης την άκίνητον περιουσίαν του έξ άγροτικών κτημάτων του χωρίου του Κιλερ, άνερχομένην περίπου εις 200,000 δρ. ύπερ του Πολιτικού Κουτλιμπανείου Νοσοκομείου Λαρίσης. Έχάρισεν εις τους χωρικούς άπαντα τήν χρέη των, άνερχόμενα εις άκοτάς χιλιάδας δραχμάς. Η κηδεία του έγένετο δημοτική δαπάνη. Παρηκολούθησεν άπασα ή πόλις κλεισθέντων των καταστημάτων.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

«Παναθήναια» εικονογραφημένον δεκαπενθήμερον περιοδικόν. Έξεδόθη τό 261 τεύχος της 15 Μαρτίου Περιεχόμενα:

Β. Γαβριηλίδης. «Οίολιμας μικροί Βενιζέλοι»
Α. Χ. Μποντούρα. «Η ουσία, ή ιστορία και ή νυν θέσις του γλωσσικού ζητήματος»
Κίμωνος Μιχαηλίδης. Σκίσα Αλγυπτιακά.
Αντωνίου Τσεκούρ. «Η Εκδόσις»
Ναπολέοντος Δασκαλίδου. Χάις Μαρία «Κεχαριτωμένη»
Βυλλέμ Βαν. Σνεγκε. «Όλλανδική Φιλολογία, ιστορία, Δημοσθ. Δημακοπούλου. Ρυθμική ποίημα.
Μαργαρίτης Όντου. Μαρί-Κλαίρ, μυθιστόρημα συνέχεια.
Αττίλκ. Στή Νείρα ποίημα.
Η ζωή του Δεκαπενθήμερου, διάφοροι καλλιτεχνικά είκόνες και έπίκαιροι.

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ LIMITED

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1839

Κεφάλαιον έγκεκριμένον..... £. 600.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ — ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Έν Άλεξανδρείη, Κερκίρα, Κεφαλληνία, Ζακύνθος, Πάτρας, Ναυπλίου, Πειραιώς και Τριπόλεως.

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Οι τόκοι των καταθέσεων εις δραχμάς και εις chèques επί Γαλλίας και Άγγλίας όρίσθησαν ως εξής:

3 %	εις α' ζήτητον
1/2 %	διά καταθέσεις εις α' ζήτητον διά τήν πέραν των δραχμικών 100.000 ποσά.
3 1/2 %	διά καταθέσεις άποδοτέας μετά 6 μήνας μέχρι 2 έτών.
4 %	διά καταθέσεις άποδοτέας μετά δύο μέχρι 4 έτών.
4 1/2 %	διά καταθέσεις άποδοτέας μετά 4 έτη και επέκεινα.

Αι εις έπιταγές (chèques) επί Γαλλίας και Άγγλίας καταθέσεις άποδίδονται εις 8 είδος έγένετο ή κατάθεσις, παντός δικαιώματος χρησιμοήμου έπιβαρύνοντος τον καταθέτην.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΡΗΤΗΣ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1899

ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 10.000.000

Εδρα αυτής έν Χανίοις. — Υποκαταστήματα έν Ηρακλείω, Ρεθύμνι, Λασιθίω και Σφακίοις.

Έκτελεί πάσας τας γνωστας τραπεζικας Έργασίας.

Δέχεται καταθέσεις ταμειωτηρίον εις χρυσόν επί τόκω 4 % έτησίως. Ανώτατος όρος έκάστης καταθέσεως 2000.

Όμοιος καταθέσεις εις χρυσόν εις όψιν έπ' άνοικτόν ή/οιμ' και πολυτελείς επί τόκω 3 1/2 % δι' έτος ή/οιμ' άνώτατος όρος καταθέσεως 25.000

3 1/2 % δι' έτος ή/οιμ' άνώτατος όρος καταθέσεως 50.000

4 % δι' έτος ή/οιμ' άνώτατος όρος καταθέσεως 100.000

Υπό τούς αυτούς όρους γίνονται δεκται καταθέσεις εις συνάλλαγμα όγκους επί Παρισίων άποδοτέαι κατά την λήξιν των εις συνάλλαγμα.

Αι άποδείξεις των καταθέσεων έκδίδονται και έκλογήν του καταθέτου όνομαστικα ή άνώνυμοι.

Ουγάτηρ της Έθνικής Τραπεζής ή προνομίου.

χος Τράπεζα Κρήτης και έπομένως παρέχουσα και αυτή έγγυήσεις άσφαλείας όιας και τό πρώτον του έλληνικού κόσμου έθνικόν πιστωτικόν καθήρημα πρόκειναι να έρευνήσιν τό άπανταχού ήπειρωτικόν κόσμον την προτίμησιν προκειμένου περί πολυτελών καταθέσεων λόγω της ύπερ των καταθετών προφανούς διαφοράς του τόκου.

Η διασφάγια, δι' ή Τράπεζα Κρήτης φαίνεται άπομονωμένη της έν τη καθ' όλον Ανατολή χρηματικής κινήσεως, αίρεται εκ του δι' ής καταθέτης δύναται να άποστείλη τή χρημάτα του και εύθείαν δι' έπιταγών επί Γαλλίας και Άγγλίας να πάσης ξένης αγοράς ή και δια της Έθνικής Τραπεζής της Ελλάδος και των ύποκαταστημάτων της εις πιστώσιν της Τραπεζής Κρήτης, από της ήμερας δέ ταύτης τα χρημάτα έκάστον λογιζονται κατατεθειμένα εις τήν ταμεία της Τραπεζής Κρήτης και άποφέρουσιν άναλόγως κατά τον άνωθεν πίνακα των όρων τον προσήκοντα τόκον.

Επί τούς λόγους τούτους προδήλον είναι τό συμφέρον παντός θέλοντος και άσφαλώς να έξη και επικερδέστερον κατατεθειμένας τας οικονομίας των εργασιών του.

Η ΛΑΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΕΧΕΙ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΡΑΧΜΩΝ 6,000,000

ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝ. 1,500,000

ΕΣΥΣΤΗΘΗ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ

ΤΟΥ ΛΑΟΥ

Η Κυβέρνησις έχει άντιπροσώπων, ό όποίος παρακολουθεί τας εργασίας της Τραπεζής και λαμβάνει μέρος εις τήν βούλάν της.

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

Η Λαϊκή

διά να εξαπλώσιν εις τον λαόν τό πνεύμα της άποταμειώσεως, δέχεται εις τό Ταμειωτήριόν της καταθέσεις από μέγαν δραχμικήν έως πέντε χιλιάδας δραχ. και δίδει τόκον 4 1/4 % τό % . Διά τας καταθέσεις εις χρυσόν 3 1/2 % τό % . Κάθε καταθέτης έμπορεί να πάρη όλόν το χρημάτι του, όποτε θέλσιν, είτε όλα, είτε μέρος.

HIGH CLASS FAMILY GROCER

&

PROVISION MERCHANT

N. C. VOYATZIDES

RUE PORTE ROSETTE N° 70.

ALEXANDRIE—Egypte

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡΑΧΜΑΙ 50,000,000.

ΑΠΟΒΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧΜΑΙ 10,480,000

ΕΔΡΑ: ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:

ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ: Έν Πειραιή, Πάτρας, Σύμφ. Καλαμάς, Τριπόλεως, Βόλου και Λαοίας. — ΕΝ ΚΡΗΤΗ: Έν Χανίοις, Ηρακλείω και Ρεθύμνι. — ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ: Έν Κωνσταντινού (Υμη έν Γαλάττι μετά Προκατοίον έν Σιαμολί), Αϊσώφ, Τραπεζούντη, Κερασούντη, Σμύρνη, Χίω, Αίμιν Βαθός (Σάμου), Μεσσηνί, Αδανός, Θεσσαλονίκη, Σέρρας, Καβάλλα, Σάνθη και Ιωαννίνους. — ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ: Έν Άλεξανδρείη (μετά παρασημειωσιν έν τή συνοικία Midan), Κάιρο, (μετά παρασημειωσιν έν τή συνοικία Moniky), Ζαγιάκι και Μανσούρα. — ΕΝ ΑΝΔΑΛΟΥΣ: Ε. C. (N° 22 Fenchurch Street), έν ΛΕΜΕΣΩ (Κύπρος) και έν ΧΑΡΤΟΥΜ (Σουδάν).

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Σ. ΦΡΑΓΚΙΔΗΣ, Πρόεδρος, Ι. ΜΠΟΤΑΣΗΣ, Αντιπρόεδρος, Κ. ΒΕΡΟΥΚΑ, Ζ. Κ. ΜΑΤΣΑΣ, Ε. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ, ΕΜΜ. Α. ΜΠΕΝΑΚΗΣ, Δ. ΕΥΓΕΝΙΔΗΣ, ΒΑΡΔΩΝΟΣ ΘΕΟΦΑΙΣ, Δ. ΖΑΡΦΗΣ, ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ ΘΕΟΦΑΙΣ, Ι. ΗΛΙΑΣΚΟΣ, ΜΙΧ. ΣΑΒΑΓΟΣ, Α. Ε. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ, ΔΙΟΝ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ

Γενικός Διευθυντής

ΖΑΦΕΡΙΟΣ Κ. ΜΑΤΣΑΣ

Τηλεγραφική Διεύθυνσις «Αθηναϊκή» Αθηνών

Η Τράπεζα Αθηνών έκτελεί: Πάσαν Τραπεζικήν έργασίαν, ήτοι Προεφορήσεις έμπορικων γραμματίων και συναλλαγματικών, προκαταβολάς επί χρεωγράφων και έμπορευμάτων, εις πράξεις τοκομεριών παντός είδους, χρεωγράφων, φοροτεχνικών συναλλαγματικών, γραμματίων έσωτερικού και έξωτερικού έκτελεί χρηματιστικάς έντολάς, έκδόσιν έπιταγών, πιστωτικών έντολών, και τηλεγραφικών έντολών πληρωμών έν τε τώ έσωτερικώ και τώ έξωτερικώ άνοίγει τρεχούμενους λογαριασμούς ήγγυμένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων προς φύλαξιν άντι έλαχίστων δικαιωμάτων και ένοικιάζει διαμερίσματα χρηματοοικονομικών διατάσεων υπό όρους λίαν εύνοικούς δια τό κοινόν.

Η Τράπεζα Αθηνών δέχεται καταθέσεις εις χρυσόν, εις έπιταγές (chèques) επί τού έξωτερικού και εις τραπεζογραμμάτια από όσους λίαν εύνοικούς.

Αι εις χρυσόν καταθέσεις είναι άποδοτέαι, εις ό νόμισμα ένταγήσιν, αι δέ εις έπιταγές (chèques) άποδοτέαι άποδίδονται δι' έπιταγών (chèques) της Τραπεζής επί των έν τή έξωτερικώ άνταποκριτών της. Οι δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' έξαμαίναν από τήν πρώτης Ιανουαρίου και από τής πρώτης Ιουλίου έκάστον έτους.

Ταμειωτήριον, με ίδιότερον ύπηρεσίαν, λειτουργεί καθ' έκάστην.

ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ

ΛΑΧΕΙΑ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ